

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/64/19

9 June 2011

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الرابع و الستون
مونتريال، 25 - 29 يوليه / تموز 2011

التعديلات على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
لعام 2011

تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها

1. يلتزم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (يونديبي) من اللجنة التنفيذية الموافقة على مبلغ 585.100 دولار أمريكي للتعديلات على برنامج عمله لعام 2011، زائد تكاليف مساندة الوكالة البالغة 43.883 دولاراً أمريكياً. وبرنامج العمل مرفق بهذه الوثيقة.
2. إن الأنشطة المقترحة في التعديلات على برنامج عمل يونديبي مدرجة في الجدول 1 أدناه:

الجدول 1: برنامج عمل يونديبي

المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	النشاط / المشروع	البلد
القسم ألف: أنشطة موصى بالموافقة عليها موافقة شمولية			
ألف 1. تجديد مشروعات التعزيز المؤسسي:			
275,600	275,600	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة الثامنة)	كولومبيا
279,501	279,501	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة التاسعة)	ماليزيا
555,101	555,101	المجموع الفرعي لـ ألف 1	
القسم باء: أنشطة موصى بالنظر فيها إفرادياً			
باء 1. إعداد مشروع لمشروعات التخلص من المواد المستنفدة للأوزون:			
*	30,000	أعداد مشروع تدليل بشأن إدارة بنوك المواد المستنفدة للأوزون وتدميرها	جورجيا
*	30,000	المجموع الفرعي لـ باء 1	
555,101	585,101	المجموع الفرعي للقسمين ألف وباء	
41,632	43,882	تكاليف مساندة الوكالات (7.5 بالمئة لإعداد المشروعات والتعزيز المؤسسي وللنشاطات الأخرى التي تتجاوز 250.000 دولار أمريكي، و9 بالمئة للنشاطات الأخرى التي هي بأقل من 250.000 دولار أمريكي)؛	
596,733	628,983	المجموع:	

* مشروع يُنظر فيه إفرادياً

القسم ألف : أنشطة موصى بالموافقة عليها موافقة شمولية

ألف 1. تجديد مشروعات التعزيز المؤسسي

(أ) كولومبيا (المرحلة الثامنة) : 275.600 دولار أمريكي

(ب) ماليزيا (المرحلة التاسعة) : 279.500 دولار أمريكي

وصف المشروع

3. قدّم يونديبي الطلبات من أجل تجديد مشروعات التعزيز المؤسسي لكولومبيا وماليزيا. ووصف الطلبات لهذين البلدين وارد في المرفق الأول لهذه الوثيقة.

تعليقات الأمانة

4. راجعت أمانة الصندوق التقارير الختامية وخطط العمل للتعزيز المؤسسي التي قدّمها يونديبي نيابة عن كولومبيا وماليزيا، والتي تأمّنت باستعمال الشكل المقرّر المراجع لتجديدات التعزيز المؤسسي بموجب المقرر 43/61، وأحاطت علماً بأن البلدين هما في وضع امتثال بأهداف الإزالة في بروتوكول مونتريال لمواد كلورو فلورو كربون ورابع كلوريد الكربون والهالونات. وأثناء النظر في هذه الطلبات أخذت الأمانة بالحسبان المقررات 17/59 و47/59 (ب) و43/61، وبنوع خاص المقرر 43/61 حيث قرّرت اللجنة التنفيذية « أن تبقى على تمويل دعم التعزيز المؤسسي بمستوياته الحالية، وتجدد مشروعات التعزيز المؤسسي لفترة سنتين كاملتين ابتداء من الاجتماع الحادي والسنتين » .

توصيات الأمانة

5. توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشمولية على طلبات تجديد التعزيز المؤسسي لكولومبيا وماليزيا بمستوى التمويل المبين في الجدول 1 في هذه الوثيقة. وقد ترغب اللجنة التنفيذية أن تُعرب لحكومة كلّ من كولومبيا وماليزيا عن التعليقات الواردة في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

القسم باء : أنشطة موسى بالنظر فيها إفرادياً

باء 1. إعداد مشروع من أجل مشروعات تجريبية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون

جورجيا : إعداد مشروع لمشروع تدليل بشأن إدارة بنوك/ تدمير المواد المستنفدة للأوزون (30.000 دولار أمريكي)

وصف المشروع

6. قدّم يونديبي، نيابة عن حكومة جورجيا طلباً من أجل إعداد مشروع لمشروع تدليل تجربي للتخلص من المواد الكلورو فلورو كربونية وغيرها من المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها في البلد بحدود 30.000 دولار أمريكي. ومقترح المشروع التجربي سوف يعالج في البداية التخلص من طن واحد من المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها التي سبق جمعها وهي جاهزة للتدمير. وفي الوقت نفسه سوف يتخذ تدابير لدعم استدامة الأنشطة للعثور على فضالات المواد المستنفدة للأوزون المتوافرة التي سوف تجمع في المستقبل بواسطة المركزين الاثنين للاستيراد وإعادة التدوير العاملين في البلد.

7. عرض المقترح أيضاً خيارين اثنين للتخلص من هذه الفضالات التي يتمّ جمعها، فيوصي الخيار الأول بتصدير الفضالات ليتمّ تدميرها خارج البلد، فيما يبحث الخيار الثاني عن وسائل لتدميرها بطريقة سليمة من الناحية البيئية، داخل البلد. وقد أورد المقترح المعلومات الأساسية للنظر في هذين الخيارين. وبالنسبة للخيار الأول جرى التركيز بشدة على الصلة بمشروع ممّول حالياً مع مرفق البيئة العالمية بشأن التخلص من مبيدات الآفات ذات الملوثات العضوية الثابتة، والخطوات لاحتواء مبيدات الآفات المستودعة في البلد. ويبحث الخيار الثاني في إمكانية اللجوء إلى الإحراق كوسيلة مفضّلة للتخلص، باستخدام مصنع إسمنت محلي.

8. أشار المقترح أيضاً إلى الهدف الشامل للمشروع لم يشمل تدمير المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها وحسب، بل أيضاً التذليل على مجالات التأزر بين المواد المستنفدة للأوزون والملوثات العضوية الثابتة، مع الاهتمام بالتدمير الشامل والإدارة للمخزونات الكيميائية غير المرغوب فيها في بلدان الاستهلاك المنخفض.

تعليقات الأمانة

9. أفادت الأمانة أن هذا الطلب من أجل إعداد المشروع قد أدرج في خطة أعمال يونديبي لفترة 2011 - 2014، التي تم النظر فيها في الاجتماع الثالث والستين، وأن هذا الطلب سوف يدخل ضمن نافذة التمويل للمشروعات التذليلية المتعلقة بتدمير المواد المستنفدة للأوزون لبلدان الاستهلاك المنخفض، تمشياً مع المقرر 7/XXII للاجتماع الثاني والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال.

10. راجعت الأمانة التقديم بموجب المقرر 19/58، والتمست توضيحاً من يونديبي بشأن المعلومات المطلوبة في المقرر الأنف الذكر، والتي لم يتضمنها التقديم. وقد أبرزت بنوع خاص الواقع على أنها، مع إشارتها إلى كون المشروع سيدل على نهج لتدمير فضالات المواد المستنفدة للأوزون المجموعة حالياً في البلد والبالغة طناً واحداً من أطنان قدرات استنفاد الأوزون، لم تكن هنالك أي إشارة واضحة لنهج مقبول بالنسبة لجمع الفضالات في المستقبل من شأنه أن يسهم في استدامة المشروع. وأثارت الأمانة أيضاً موضوع التداخل المحتمل لهذا المشروع الوطني مع ذلك الذي يخص وكالة منفذة أخرى بشأن مشروع تذليلي وطني الذي تُعتبر جورجيا جزءاً منه. فضلاً عن ذلك التمس الأمانة معلومات عن الناحية التذليلية للمشروع وعن كيفية إفادته لبلدان الاستهلاك المنخفض.

11. أورد يونديبي استجابة شاملة جداً لتعليقات الأمانة، وأمن المعلومات الضرورية بموجب المقرر 19/58. وقد أفيد أن أنشطة التجميع القائمة حالياً في البلد هي ذات صلة بمشروع لمرفق البيئة العالمية بشأن مبيدات الآفات ذات الملوثات العضوية الثابتة، ومن خلال ذلك، ابتكر البلد نهجاً لجمع المواد الكيميائية غير المرغوب فيها في العملية التي تشمل المواد المستنفدة للأوزون. وقد شددت الاستجابة على الالتزام القوي لحكومة جورجيا بإدارة المواد الكيميائية بصورة مأمونة وثابتة، ولاحظت أن دعم هذا المشروع سيتيح للبلد مناسبة للدلالة الواضحة على أوجه التأزر مع مشروعات أخرى سبقت الموافقة عليها في إدارة الملوثات العضوية الثابتة والمواد الكيميائية.

12. أشار يونديبي أيضاً إلى أن مشروع تدمير المواد المستنفدة للأوزون سوف يتم عملها التنظيمي القانوني وتنمية طاقتها مع أنشطة في مشروعين إضافيين من ضمن النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية (SAICM) في جورجيا. وبموجب هذين المشروعين تمت تنمية الملامح الكيميائية الوطنية لتضمين المواد المستنفدة للأوزون، وجرى تقييم قدرة النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية كما تم تعزيز التنسيق والحوار بشأن مسائل أمان/ إدارة المواد الكيميائية. وقد تم إنشاء سجل لتحويل إطلاق الملوثات الوطنية في جورجيا، يشمل المواد المستنفدة للأوزون.

13. استجابة لطلب الأمانة لإعطاء مبرر لمشروع تذليلي آخر للنظر في التدمير داخل البلد بواسطة استعمال المنشآت القائمة بحيث أن هذا النهج قد خضع للتذليل سابقاً في بعض المشروعات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية، أفاد يونديبي أن حكومة جورجيا قررت إعادة النظر في خيار استعمال نهج فرن الإسمت للتدمير، وهي تميل أكثر على مواصلة استكشاف الفضالات من أجل خيار التصدير إلى الخارج. وسوف يتم إجراء هذه العمليات بصورة مترابطة مع التخلص من الملوثات العضوية الثابتة، مما سيضمن جدوى تكاليف هذا النهج.

14. أرفق يونديبي أيضاً طلباً من حكومة جورجيا وكرّر بأن البلد لن يكون جزءاً من مشروع تخلص وطني من المواد المستنفدة للأوزون المقترح من أجل منطقة بلدان أوروبا وآسيا الوسطى.

توصية الأمانة

15. قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في الطلب من أجل إعداد مشروع لمشروع تجريبي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في جورجيا، تمشياً مع المقرر 19/58.

المرفق الأول

مقترحات مشروعات التعزيز المؤسسي

كولومبيا: تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع والموجز القطري	
يونديبي	الوكالة المنفذة:
	المبالغ الموافق عليها سابقاً من أجل التعزيز المؤسسي (دولار أمريكي):
317,790	مارس / آذار - 94 المرحلة الأولى:
212,000	مارس / آذار - 98 المرحلة الثانية:
212,000	مارس / آذار - 00 المرحلة الثالثة:
275,600	نوفمبر / تشرين الثاني - 02 المرحلة الرابعة:
275,600	أبريل / نيسان - 05 المرحلة الخامسة:
275,600	يوليه / تموز - 07 المرحلة السادسة:
275,600	يوليه / تموز - 09 ويوليه / تموز - 10 المرحلة السابعة:
1,844,190	المجموع:
275,600	المبلغ المطلوب للتجديد (المرحلة الثامنة) (دولار أمريكي):
275,600	المبلغ الموصى بالموافقة عليه للمرحلة الثامنة (دولار أمريكي):
20,670	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي):
296,270	التكلفة الإجمالية للتعزيز المؤسسي، المرحلة الثامنة، بالنسبة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي):
1994	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري:
1,973.6	استهلاك المواد المستنفدة للأوزون المبلغ عنه في البرنامج القطري (1992) (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون):
	استهلاك خط الأساس من المواد الخاضعة للرقابة (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون):
2,208.2	(أ) المرفق ألف، المجموعة الأولى (مواد كلورو فلورو كربونية) (معدل 1995 - 1997)
187.7	(ب) المرفق ألف، المجموعة الثانية (هالونات) (معدل 1995 - 1997)
6.1	(ج) المرفق باء، المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون) (معدل 1998 - 2000)
0.6	(د) المرفق باء، المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل) (معدل 1998 - 2000)
110.1	(هـ) المرفق هاء، (بروميد الميثيل) (معدل 1995 - 1998)
	أحدث استهلاك مبلغ عنه للمواد المستنفدة للأوزون (2009) (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون) وفقاً للمادة 7:
110.6	(أ) المرفق ألف، المجموعة الأولى (مواد كلورو فلورو كربونية)
0.0	(ب) المرفق ألف، المجموعة الثانية (هالونات)
0.6	(ج) المرفق باء، المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون)
0.0	(د) المرفق باء، المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل)
0.0	(هـ) المرفق هاء، (بروميد الميثيل)
209.7	(و) المرفق جيم، المجموعة الأولى (مواد هيدرو كلورو فلورو كربونية)
320.9	المجموع:
2010	السنة التي تم فيها تبليغ بيانات تنفيذ البرنامج القطري:
28,924,225	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (لغاية أبريل / نيسان 2011) (دولار أمريكي):
17,563,349	المبلغ المصروف (لغاية ديسمبر / كانون الأول 2009) (دولار أمريكي):
1,932.5	المواد المستنفدة للأوزون التي تتوجب إزالتها (لغاية أبريل / نيسان 2011) (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون):
1,832.4	المواد المستنفدة للأوزون المزالة (لغاية ديسمبر / كانون الأول 2009) (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون):

1. موجز الأنشطة والمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية:

موجز الأنشطة	المبالغ الموافق عليها (دولار أمريكي)
(أ) المشروعات الاستثمارية:	23,302,758
(ب) التعزيز المؤسسي:	1,844,190
(ج) إعداد المشروعات، المساعدة التقنية، التدريب وغير ذلك من المشروعات غير الاستثمارية:	3,777,277
المجموع:	28,924,225

التقرير المرحلي

2. خلال المرحلة السابعة من مشروع التعزيز المؤسسي لكولومبيا، واصلت وحدة الأوزون الوطنية عملها الناشط من أجل الحفاظ على إنجاز الامتثال بالجدول الزمنية للإزالة التابعة لبروتوكول مونتريال. وبالنتيجة أنجز البلد امتثاله بتدابير تخفيض مئة بالمئة للمواد الكلورو فلورو كربونية ورابع كلوريد الكربون والهالون عام 2010. وبواسطة وحدة الأوزون الوطنية حافظ البلد على الامتثال بتدابير بروتوكول مونتريال بشأن استهلاك جميع المواد وبشأن التبليغ. وقد شاركت وحدة الأوزون الوطنية أيضاً وأسهمت بطريقة ناشطة في مختلف المناقشات التي حصلت في الاجتماعات الإقليمية للجنة التنفيذية واجتماعات الأطراف. وخلال المرحلة السابعة واصلت حكومة كولومبيا بنجاح تنفيذ الأنشطة المضمنة في الخطة الوطنية لإزالة كلورو فلورو كربون، وباشرت المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية التي تتضمن إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في قطاع التبريد المنزلي. وقد تضمنت أنشطة أخرى نسقتها وحدة الأوزون الوطنية تنفيذ المشروع الاستثماري من أجل تحويل المصنع الوحيد في البلد لأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات، وتنفيذ مشروع لاستبدال استعمال رابع كلوريد الكربون كعامل تصنيع، وتنفيذ مشروعات التبادل بشأن أجهزة تبريد المباني وبشأن ثاني أكسيد الكربون فوق الحرج لرغوة بوليوريثان المرشوشة، وتنفيذ مشروع عن التوعية من أجل تجنب استخدام بروميد الميثيل، وإعداد مقترح لمشروع تدليل بشأن إدارة المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها. وحسب ما تم تقليدياً في المراحل السابقة، كانت وحدة الأوزون الوطنية ناشطة جداً في تنفيذ أنشطة التوعية العامة بواسطة التلفزة/ الإذاعة، والصحف والعروض العامة والاحتفال بيوم الأوزون الدولي.

خطة العمل

3. سوف تكون للمرحلة الثامنة من التعزيز المؤسسي لكولومبيا أهمية خاصة، إذ أن البلد سيحضر لإنجاز تجميد استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون، والحفاظ على مجموع الإزالة للمواد الكلورو فلورو كربونية ورابع كلوريد الكربون والهالون. وخلال هذه المرحلة تعتمزم حكومة كولومبيا، بواسطة وحدتها الوطنية للأوزون، مواصلة التعزيز وضمان استدامة الأنشطة التي تم تنفيذها في السنوات السابقة في قطاع الخدمات، من خلال المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (بما في ذلك إنشاء ثمانية مراكز لجمع المواد المستنفدة للأوزون)، وإكمال المشروع الاستثماري في قطاع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات، وإعداد مقترح لمشروع تدليل في مجال إدارة المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها، وتعزيز إطار العمل القانوني الذي يدعم الأنشطة المذكورة أعلاه.

4. وكما في المراحل السابقة، سيستمر تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية وأنشطة المشروعات الأخرى بواسطة مراكز التنسيق الإقليمية، لضمان التأثير في جميع المناطق.

ماليزيا: تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع والموجز القطري	
الوكالة المنفذة:	
يونديبي	المبالغ الموافق عليها سابقاً من أجل التعزيز المؤسسي (دولار أمريكي):
322,520	المرحلة الأولى: مارس / آذار - 93
215,000	المرحلة الثانية: أكتوبر / تشرين الأول - 96
215,000	المرحلة الثالثة: نوفمبر/ تشرين الثاني - 98
215,000	المرحلة الرابعة: ديسمبر / كانون الأول - 00
279,500	المرحلة الخامسة: نوفمبر/ تشرين الثاني - 02
279,500	المرحلة السادسة: ديسمبر / كانون الأول - 04
279,500	المرحلة السابعة: نوفمبر/ تشرين الثاني - 07
279,500	المرحلة الثامنة: يوليه / تموز - 09 ويوليه / تموز - 10
2,085,520	المجموع:
279,500	المبلغ المطلوب للتجديد (المرحلة التاسعة) (دولار أمريكي):
279,500	المبلغ الموصى بالموافقة عليه للمرحلة التاسعة (دولار أمريكي):
20,963	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي):
300,463	التكلفة الإجمالية للتعزيز المؤسسي، المرحلة التاسعة، بالنسبة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي):
1992	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري:

3,744.5	استهلاك المواد المستنفدة للأوزون المبلغ عنه في البرنامج القطري (1990) (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون):
3,271.1	استهلاك خط الأساس من المواد الخاضعة للرقابة (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون):
8.0	(أ) المرفق ألف، المجموعة الأولى (مواد كلورو فلورو كربونية) (معدل 1995 - 1997)
4.5	(ب) المرفق ألف، المجموعة الثانية (هالونات) (معدل 1995 - 1997)
49.5	(ج) المرفق باء، المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون) (معدل 1998 - 2000)
14.6	(د) المرفق باء، المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل) (معدل 1998 - 2000)
	(هـ) المرفق هاء، (بروميد الميثيل) (معدل 1995 - 1998)
105.2	أحدث استهلاك يبلغ عنه للمواد المستنفدة للأوزون (2009) (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون) وفقاً للمادة 7:
0.0	(أ) المرفق ألف، المجموعة الأولى (مواد كلورو فلورو كربونية)
0.0	(ب) المرفق ألف، المجموعة الثانية (هالونات)
1.9	(ج) المرفق باء، المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون)
3.4	(د) المرفق باء، المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل)
494.0	(هـ) المرفق هاء، (بروميد الميثيل)
604.5	(و) المرفق جيم، المجموعة الأولى (مواد هيدرو كلورو فلورو كربونية)
2009	السنة التي تم فيها تبليغ بيانات تنفيذ البرنامج القطري:
48,831,330	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (لغاية أبريل / نيسان 2011) (دولار أمريكي):
44,566,244	المبلغ المصروف (لغاية ديسمبر / كانون الأول 2009) (دولار أمريكي):
6,797.0	المواد المستنفدة للأوزون التي تتوجب إزالتها (لغاية أبريل / نيسان 2011) (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون):
6,694.6	المواد المستنفدة للأوزون المزالة (لغاية ديسمبر / كانون الأول 2009) (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون):

5. موجز الأنشطة والمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية:

موجز الأنشطة	المبالغ الموافق عليها (دولار أمريكي)
(أ) المشروعات الاستثمارية:	42,055,162
(ب) التعزيز المؤسسي:	2,085,520
(ج) إعداد المشروعات، المساعدة التقنية، التدريب وغير ذلك من المشروعات غير الاستثمارية:	4,690,648
المجموع:	48,831,330

التقرير المرحلي

6. لقد أنجزت ماليزيا هدفها بشأن إزالة المواد الكلورو فلورو كربونية ورابع كلوريد الكربون والهالونات بحدود أول يناير/ كانون الثاني 2010. وقد كان التعاون الوثيق مع المؤسسات الصناعية، والوكالات الأخرى، وبنوع خاص بالنسبة لأنشطة الإنفاذ، مثل إدارة الجمارك، وإدارة الإطفاء والإنفاذ، ووزارة الصناعة والتجارة الدولية، تعاوناً حاسماً جداً في مجال برنامج الإزالة، وكذلك بالنسبة لمنع استيراد المواد الكلورو فلورو كربونية بطريقة غير قانونية. وقد أعطيت الأولوية لأنشطة الإنفاذ والرصد لعام 2009 وحتى لما بعد عام 2010، لضمان أن تكون ماليزيا في وضع امتثال كامل بأهداف بروتوكول مونتريال. وبرامج التوعية التي أجريت بنوع خاص بواسطة وسائل الإعلام الجماهيرية قد عززت التوعية العامة بشأن استنفاد الأوزون ومسائل التغير المناخي.

خطة العمل

7. إن الهدف العملي من تمديد التعزيز المؤسسي هو رصد توفير المساعدة المالية والتقنية لحكومة ماليزيا لإجراء أنشطة وبرامج الإزالة كما هو مبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية التي سوف تقدم إلى الاجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية في نوفمبر/ تشرين الثاني 2011.

8. إن الهدف الشامل هو مساعدة وحدة الأوزون الوطنية والمؤسسات الصناعية على إزالة المواد المستنفدة للأوزون فعلياً وبمزيد من الفعالية بواسطة اعتماد سياسات عامة، واستراتيجيات، وتدابير رقابة، وآليات تكنولوجيا ورصد بالامتثال مع مضمون بروتوكول مونتريال.

المرفق الثاني

آراء عبّرت عنها اللجنة التنفيذية بشأن تجديدات مشروعات التعزيز المؤسسي ا

لمقدّمة للاجتماع الرابع والستين

كولومبيا:

1. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الختامي الذي قُدّم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لكولومبيا ولحظت مع التقدير الإنجازات التي حققتها وحدة الأوزون التقنية لكولومبيا خلال تنفيذ المرحلة السابعة. وبنوع خاص لاحظت اللجنة التنفيذية التقدّم الذي أحرزته كولومبيا من أجل نجاح تنفيذ الخطة الوطنية لإزالة كلورو فلورو كربون، واستهلال المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، وتنفيذ مشروعات أخرى مثل تحويل المصنع الوحيد في البلد لأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات، واستبدال رابع كلوريد الكربون كعامل تصنيع، ومشروعات التبدّل لأجهزة تبريد المباني، وثاني أكسيد الكربون فوق الحرج، وبرامج التوعية بشأن بديل لتجنّب استخدام بروميد الميثيل، وإعداد مشروع تدليل لإدارة المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها.

2. أطرت اللجنة التنفيذية على حكومة كولومبيا بخصوص إنجازاتها خلال المرحلة السابقة لمشروع التعزيز المؤسسي وأعربت عن توقّعها بأن تواصل كولومبيا خلال السنتين التاليتين تنفيذ أنشطتها المزمعة بنجاح فائق، وأنها ستسهر على استدامة وتعزيز مستويات خفضها الحالية للمواد المستنفدة للأوزون.

ماليزيا

3. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدّم مع طلب تجديد التعزيز المؤسسي لماليزيا، ولحظت مع التقدير بأن البلد قد أنجز بنجاح إزالة المواد الكلورو فلورو كربونية ورابع كلوريد الكربون والهالونات بحدود أول يناير/ كانون الثاني 2010. ولحظت اللجنة التنفيذية بنوع خاص التنسيق الناجح مع وكالات وجهات معنّية أخرى، من أجل إدارة ورصد تنفيذ برامج إزالة المواد المستنفدة للأوزون، وبنوع خاص أنشطة الإنفاذ، وبأن ماليزيا ستواصل صياغة وإحلال تنظيمات وطنية من أجل استدامة أهداف الإزالة، بما في ذلك إنشاء نظام حصص (كوتا) لمراقبة استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون بغية الامتثال بأهداف هيدرو كلورو فلورو كربون لعامي 2013 و 2015.

4. إن اللجنة التنفيذية تدعم دعماً كاملاً جهود ماليزيا من أجل تخفيض استهلاك المواد المستنفدة للأوزون، وأعربت عن توقّعها بأن تنجح ماليزيا خلال السنتين التاليتين، في تنفيذ أنشطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون، بما في ذلك الأنشطة الرامية لتحقيق تدابير رقابة 2013 و 2015 للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.



**64th Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund
for the Implementation of the Montreal Protocol**

(11 - 15 July 2011, Montreal, Canada)

**UNDP
AMENDMENT TO 2011 WORK PROGRAMME**

Rev 26 May 2011

UNDP

AMENDMENT TO THE 2011 WORK PROGRAMME

I. EXECUTIVE SUMMARY

The present document constitutes the Amendment to UNDP's 2011 Work Programme and is being submitted for consideration of the ExCom at its 64th Meeting. The list of submissions for all funding requests submitted by UNDP to the 64th ExCom Meeting is tabulated in Annex 1 to this document. Project proposals such as MYA tranches, HCFC investment and demonstration projects and other individual/investment proposals, are not submitted as part of this document and are submitted separately as per normal practice. Only the following (non-investment) submissions are part of this document as per current practice and all requests are made in accordance with the provisions of the relevant decisions and guidelines of the Executive Committee. Section II provides more details about each of the categories of funding requests below:

Institutional Strengthening Extensions

The requests for funding for extensions of Institutional Strengthening projects are made for Colombia and Malaysia.

Preparation funding requests

One request is being submitted for preparation funding: ODS Bank Management/Destruction demonstration project in Georgia.

II. FUNDING REQUESTS PART OF THE WORK PROGRAMME AMENDMENT

Institutional Strengthening Extensions

Requests for funding of extensions of institutional strengthening projects included in this document for submission at the 64th ExCom Meeting are tabulated below. Terminal Reports and Requests for extension of IS funding for Malaysia is submitted as pdf file along with WPA; Colombia IS has been submitted separately.

Country	Type	Title	Duration (months)	Amount	Agency Fee	Total	Coop Agency
Colombia	INS	Institutional Strengthening Renewal (Phase VIII)	24	275,600	20,670	296,270	N/A
Malaysia	INS	Institutional Strengthening Renewal (Phase IX)	24	279,500	20,963	300,463	N/A
Total (2 requests)				555,100	41,633	596,733	N/A

Preparation funding requests

Funding request for preparation of projects is being submitted to the 64th ExCom Meeting as tabulated below. The justification of the proposal can be found in Annex 2 below.

Country	Type	Title	Duration (months)	Amount	Agency Fee	Total	Coop Agency
Georgia	PRP	Preparation of Demo: ODS Bank Management/Destruction	12	30,000	2,250	32,250	N/A
Total (1 request)				30,000	2,250	32,250	

III. SUMMARY OF FUNDING REQUESTS (WORK PROGRAMME AMENDMENT)

The table below summarizes the funding requests for non-investment activities and proposals, as part of the Amendment to UNDP's Work Programme for 2011, submitted to the 64th ExCom Meeting:

Country	Type	Title	Duration (months)	Amount	Agency Fee	Total	Coop Agency
Colombia	INS	Institutional Strengthening Renewal (Phase VIII)	24	275,600	20,670	296,270	N/A
Georgia	PRP	Preparation of Demo: ODS Bank Management/Destruction	12	30,000	2,250	32,250	N/A
Malaysia	INS	Institutional Strengthening Renewal (Phase IX)	24	279,500	20,963	300,463	N/A
Total (3 requests)				585,100	43,883	628,983	

ANNEX 1
List of all UNDP submissions for funding to the 64th ExCom Meeting

No	Country	Type	Description	Total Funding Request (US\$)			Funding Request for the 64 th ExCom (US\$)		
				Amount	Agency Fee	Total	Amount	Agency Fee	Total
1	Brazil	FOA – INV	HCFC-phaseout in the Foam Sector – Phase-1/Part-1	12,009,056	900,679	12,909,735	7,253,999	544,050	7,798,049
2	Brazil	PHA - INV	HCFC Phase-out Management Plan (Stage I)	4,618,837	413,964	5,032,801	4,618,837	413,964	5,032,801
3	China	DEM	HCFC demonstration project (XPS Foams Sector)	1,973,300	147,998	2,121,298	1,973,300	147,998	2,121,298
4	China	DEM	HCFC demonstration project (Solvents Sector)	352,051	26,404	378,455	352,051	26,404	378,455
5	China	PHA	Sector Plan for HCFC phase-out in the ICR Sector	137,780,000	10,333,500	148,113,500	25,000,000	1,875,000	26,875,000
6	Colombia	INS	Institutional Strengthening Renewal (Phase VIII)	275,600	20,670	296,270	275,600	20,670	296,270
7	Costa Rica	INV	HCFC-INV: REF manuf. sector	681,509	51,113	732,622	641,509	48,113	689,622
8	Costa Rica	PHA - INV	HCFC Phase-out Management Plan (Stage I)	560,000	42,000	602,000	560,000	42,000	602,000
9	El Salvador	FOA – INV	HCFC Phaseout in the Foam Manufacturing Sector	476,850	35,764	512,614	476,850	35,764	512,614
10	El Salvador	PHA - INV	HCFC Phase-out Management Plan (Stages I and II)	560,000	42,000	602,000	560,000	42,000	602,000
11	Georgia	PRP	Preparation of Demo: ODS Bank Management/Destruction	30,000	2,250	32,250	30,000	2,250	32,250
12	Indonesia	PHA	HPMP Stage-I (Non-investment Components)	8,978,102	673,358	9,651,460	4,000,000	300,000	4,300,000
13	Indonesia	PHA	Air Conditioning Sector Plan						
14	Indonesia	PHA	Refrigeration Sector Plan						
15	Jamaica	FOA – INV	HCFC Phaseout in the Foam Manufacturing Sector	95,450	7,159	102,609	95,450	7,159	102,609
16	Jamaica	PHA - INV	HCFC Phase-out Management Plan (Stage I)	560,000	42,000	602,000	560,000	42,000	602,000
17	Lebanon	PHA - INV	HPMP Stage-I / Foams and Air Conditioning sectors	2,795,459	209,660	3,005,119	1,500,000	112,500	1,612,500
18	Malaysia	INS	Institutional Strengthening Renewal (Phase IX)	279,501	20,963	300,463	279,501	20,963	300,463
19	Mexico	FOA – INV	HCFC-141b phaseout in PU Foams	11,537,620	865,322	12,402,942	6,449,136	483,685	6,932,821
20	Trinidad and Tobago	PHA - INV	HCFC Phase-out Management Plan (Stage I)	753,750	56,531	810,281	753,750	56,531	810,281
21	Trinidad and Tobago	FOA – INV	HCFC Phaseout in the Foam Manufacturing Sector	205,750	15,431	221,181	205,750	15,431	221,181
22	Uruguay	PHA - INV	HCFC Phase-out Management Plan (Stage I)	567,000	42,525	609,525	567,000	42,525	609,525
Total: (22 Requests)				185,089,835	13,949,291	199,039,125	56,152,733	4,279,007	60,431,739

Notes:

1. All amounts in US dollars
2. Special reports due (balances, status reports, etc.) not included in this list and submitted separately.

ANNEX 2
Georgia: Justification for PRP
Destruction of collected ODSs in a cost effective way (demonstration project)

Background

Georgia is in possession of unwanted ODS waste and there is a need to address this issue as the waste is continuously stored without any purposeful plan for elimination which results in further deterioration of the cylinders that contain this waste and more progressive emissions from the containers. An approximate volume of one (1) ton of unwanted ODS waste (CFC-12) has been collected through the operation of the recycling center in Georgia since its establishment. The current PRP request is being submitted to address this issue.

There are two identified options to deal with this unwanted ODS waste. The option #1 is to export the waste for destruction elsewhere and the option #2 is to destroy them in environmentally sound manner domestically in Georgia. Further elaboration of these two options is provided below.

Option #1:

The Ministry of Environment Protection and Natural Resources of Georgia in cooperation with UNDP developed a medium-sized project (MSP) project document “Disposal of POPs Pesticides and Initial Steps for Containment of Dumped POPs Pesticides in Georgia” which was approved for implementation by the GEF on February 09, 2011.

The main goal of the project is to enhance the quality of environment and avoiding human health impacts by ensuring minimization of POPs pesticides releases in Georgia. One of the objectives of the project is to export for destruction around 250 tons of non-soil mixed POPs pesticides buried in sarcophaguses at the Iagluja dump. The planned POPs waste re-packaging and disposal activity will take place during 2012-13. By linking the ODS waste disposal activities to this approved project, Georgia is in position to achieve the cost-effective climate and ozone benefits by also destroying the existing stockpile of unwanted ODS.

Option #2:

Incineration is one of the preferred methods of disposal for a wide range of wastes, including hazardous wastes and POPs/ODSs. In Georgia, high temperature cement kilns as well as small incineration units are available and can show an affordable, environmentally sound and sustainable treatment option for many hazardous chemicals. However, these options may be feasible only in case if adequate procedures are implemented and state-of-art emission control systems are upgraded at the existing sites. The Ministry considers possibilities to explore a prospective for initial test burns at a local modern cement plant in 2012. In this regard, the incineration of unwanted CFCs can be done through destruction of them dependant if existing local options are certified to be capable of treating wastes consisting of, containing or contaminated with any POPs, ODSs and other chlorinated compounds. At the same, time these local options might not be selected as a final choice since they are not specifically fitted for the destruction of hazardous waste such as ODS unwanted waste.

Objectives and activities

The main objective of the future project is to destroy one (1) metric ton of unwanted CFCs in environmental sound manner. The R/R centre has already collected one (1) metric ton of unwanted ODSs which is stored and ready for destruction. Another objective of the proposed actions is to

demonstrate that synergies between ODSs and POPs areas can be resulted in the most economically and environmentally feasible option in the sphere of destruction and management of existing unwanted stocks of chemicals in LVCs.

It should be highlighted that Georgia does not seek financial assistance at this stage for the technology transfer to recover, store and maintain existing ODSs banks and/or create destruction facilities. At present, the country requests funds only for elimination of the waste either in Georgia, given safety of the destruction process can be certified and, thus, guaranteed, or aboard, in one of European countries where substantial hazardous waste management capacity exists in a number of well-equipped, modern high temperature incinerators.

The PRP phase will specifically help in formulating the future project which will then address the following elements:

- Assessment of legislative and regulatory framework in place for the management of ODSs and its synergies with POPs activities to enable more comprehensive waste management framework;
- Awareness raising among all stakeholders on safe management and disposal of ODS and POPs waste to develop mechanisms for synergies between the component of HPMP and POPs activities in the country;
- Repackaging and export of the unwanted CFCs waste into one of the European countries with certified disposal facilities which will bid for POPs destruction sub-contract under the POPs project or alternatively, incineration of unwanted CFCs in Georgia if safety measures are in place, equipment is upgraded to feed CFCs into destruction kilns and improvement in emission control technologies are achieved to the satisfaction of internationally accepted benchmarks;
- Physical elimination of the destruction of CFCs waste in environment sustainable manner (combined with the POPs destruction activities within the country).
- Development of the guide book for LVCs to use similar approaches to manage concurrently the destruction of POPs and ODSs.

Expected outcomes

The expected outcomes can be summarized as follows:

- Destruction of unwanted CFCs in an environmentally sound manner;
- Prevention of CFCs releases into the atmosphere through sustainable management of unwanted and unusable CFCs stockpiles;
- Demonstration of the most feasible option in handling destruction of CFCs which is technically and economically feasible (in combination with POPs national activities);
- Coordination of Georgia's responses to associated multilateral environmental agreements addressing other chemicals issues will be promoted; and
- Dissemination of information on good practices and learning from implementation of the proposed activities.